



Ich will's  
Wissen!

Karin, 42 Jahre,  
besucht den Englischkurs  
„Reading Circle“.

PROGRAMM  
HERBST | WINTER 2020

[www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)

**vhs**  
Volkshochschule  
Regionalverband Saarbrücken  
Friedrichsthal

  
REGIONALVERBAND  
SAARBRÜCKEN

Das vhs  
Programm  
Herbst |  
Winter 2020  
Friedrichsthal  
ist da



Liebe Teilnehmerin, lieber Teilnehmer,

die letzten Wochen und Monate haben uns nachdrücklich gezeigt, wie wichtig uns ein soziales und kulturelles Miteinander, ein gemeinsames Lernen, ist. Wir gehen zuversichtlich in das neue Kurshalbjahr und freuen uns, dass unsere Volkshochschule wieder zum gewohnten und geschätzten Ort der Begegnung werden wird. Dies selbstverständlich im Einklang mit den geltenden Hygiene- und Sicherheitsregelungen.

Wie in jedem Semester hat das Team der Volkshochschule ein umfangreiches Programm für Sie erarbeitet. Nach wochenlang sehr stark eingeschränktem Kursbetrieb, freuen wir uns umso mehr über unsere bunten und vielfältigen Angebote.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit unserem neuen Programm. Sie werden sicher das eine oder andere interessante Angebot für sich finden.

*Peter Gillo*      *Dr. Carolin Lehberger*

Peter Gillo  
Regionalverbandsdirektor

Dr. Carolin Lehberger  
vhs-Direktorin

### Anmeldung und Service

Eine Anmeldung zu unseren Kursen muss schriftlich erfolgen. Folgende Möglichkeiten stehen Ihnen dabei offen:

**Persönliche Anmeldung**  
beim Zentralen Service im Alten Rathaus.

**Anmeldung per Post | Fax**  
Vordrucke im Heft Seite 4 und 5

**Anmeldung per E-Mail**  
unter Angabe Ihrer vollständigen Postadresse.

**Die entsprechende E-Mail-Adresse mit AnsprechpartnerInnen finden Sie auf Seite 3.**

**Internet-Anmeldung**  
[www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)

Falls ein Kurs schon ausgebucht ist, eine Veranstaltung ausfällt oder sich irgend etwas ändert, melden wir uns bei Ihnen. Wir informieren Sie per SMS über kurzfristige Änderungen des Kursortes oder Kursausfall, sofern Sie hierzu eine Einwilligung erteilen.

## Örtlicher Leiter



### Helmut Donnevert

*Örtlicher Leiter*

Schwimmbadstraße 19  
66299 Friedrichsthal  
Fon 06897 87177  
Fax 06897 87185  
helmut.donnevert@t-online.de

## Anmeldung und Service



### Sandra Orzowski

*Koordination Örtl. vhs, Sachbearbeiterin*

Altes Rathaus, Zi. 18  
Schlossplatz 1-2  
66119 Saarbrücken  
Fon 0681 506-4380  
Fax 0681 506-4393  
sandra.orzowski@rvsbr.de

## Unterrichtsorte

- vhs-Zentrum für Weiterbildung  
(in der Montessori Gemeinschaftsschule  
Friedrichsthal)  
Im Grühlingswald 19  
66299 Friedrichsthal
- Rathaus Friedrichsthal  
Schmidtbornstraße 12a  
66299 Friedrichsthal
- Helenenhalle Friedrichsthal  
Martin-Luther-Straße  
66299 Friedrichsthal
- Küchenbox in der Helenenhalle  
Martin-Luther-Str. 2  
66299 Friedrichsthal



### Crocetta Sajja

*Sachbearbeiterin*

Altes Rathaus, Zi. 18  
Schlossplatz 1-2  
66119 Saarbrücken  
Fon 0681 506-4381  
Fax 0681 506-4393  
crocetta.sajja@rvsbr.de

## Verbindliche Anmeldung mit Zahlungsverpflichtung

bei der vhs Regionalverband Saarbrücken  
Altes Rathaus | Schlossplatz 1-2  
66119 Saarbrücken  
Fon 0681 506-4343  
Fax 0681 506-4390, 506-4399 bzw. 506-4398 (nur Bildungsurlaub)

Bitte in Druckschrift ausfüllen und möglichst Ihre E-Mail-Adresse und Ihre Mobil-Telefonnummer angeben, damit wir Sie bei Bedarf zeitnah informieren können.

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Straße/Nr. \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon (bis 16:00 Uhr) \_\_\_\_\_ Mobiltelefon \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Kurs Nr.  Kurs Nr.

Kurs Nr.  Kurs Nr.

Hiermit melde ich mich verbindlich an und verpflichte mich zur Zahlung der Kursgebühr. Mir ist bekannt, dass für die Kursgebühren keine Rechnung versandt wird. Abmeldungen sind nur schriftlich vor dem 2. Kurstermin möglich, bei Kursen im Rahmen der Freistellung zur Weiterbildung (SBFG), Wochenendseminaren, Exkursionen und 1- bis 2-tägigen Studienfahrten spätestens 2 Wochen vor Kursbeginn.

- per Barzahlung / EC-Zahlung** im Zentralen Service der vhs möglich innerhalb einer Woche nach Anmeldung
- per Überweisung** innerhalb einer Woche nach der Anmeldung
- per Lastschrift**  
Bitte das Lastschriftmandat auf der Rückseite unterschreiben und per Post an die vhs schicken oder im Zentralen Service abgeben.

**Bankverbindung:** Sparkasse Saarbrücken, Bankleitzahl: 590 501 01, Konto-Nr.: 653, IBAN: DE08 5905 0101 0000 0006 53, BIC: SAKS DE55

### Bildungsurlaub

Ich möchte den angegebenen Kurs Nr.

vom \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_  
als Bildungsurlaub belegen und bitte um Zusendung der erforderlichen Unterlagen.

### Gebührenermäßigung

Ich bitte um Reduzierung der Kursgebühren auf die im Programm in Klammern ausgewiesenen Beträge (Nachweis, z.B. Schülerausweis, bitte bei der Anmeldung in der Geschäftsstelle der vhs vorlegen oder Kopie mitfaxen).

**Ich bin bzw. beziehe** (Zutreffendes bitte ankreuzen und ggfs. ausfüllen):

- Schüler/in/Auszubildende(r)  
Schule u. Klasse: \_\_\_\_\_
- Student/in Uni oder Fachhochschule  
(kein Senioren- oder Fernstudium und keine berufsbegleitenden Studiengänge)
- Arbeitslosengeld II
- Ehrenamtskarte
- Arbeitslosengeld I  
(nur bei Sprachkursen, Kursen der beruflichen Weiterbildung, Kreativkursen)
- Grundsicherung
- SozialCard
- Bundesfreiwilligendienst

*Mit meiner Unterschrift erkenne ich die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die Datenschutzerklärung der vhs Regionalverband Saarbrücken an und bin mit der elektronischen Erfassung und Speicherung meiner personenbezogenen Daten für Anmeldung und Gebührenerhebung einverstanden.*

Datum und Unterschrift \_\_\_\_\_



## Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats

An die  
vhs Regionalverband Saarbrücken  
Altes Rathaus  
Schlossplatz 1-2  
66119 Saarbrücken

Bitte in Druckschrift ausfüllen.

### Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats

Die Gläubigeridentifikationsnummer der vhs Regionalverband:  
DE3604300000072653.

Ihre Mandatsreferenznummer wird von der vhs spätestens mit  
der Vorankündigung zum tatsächlichen Lastschrifteinzug mitge-  
teilt.

### SEPA-Lastschriftmandat

Ich ermächtige die vhs Regionalverband Saarbrücken, Zahlungen  
für Kursgebühren von meinem Konto mittels SEPA-Lastschrift  
einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von  
der vhs Regionalverband Saarbrücken auf mein Konto gezogene  
Lastschriften einzulösen.

*Hinweis:* Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem  
Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlan-  
gen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten  
Bedingungen.

Bitte ankreuzen

- SEPA-Mandant/-in ist Kursteilnehmer/-in
- SEPA-Mandant/-in zahlt für andere Kursteilnehmer/-innen

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname Kontoinhaber/-in

\_\_\_\_\_  
Straße/Nr.

\_\_\_\_\_  
PLZ/Ort

\_\_\_\_\_  
Name des Kreditinstitutes

□□	□□	□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	□□
----	----	------	------	------	------	----

IBAN

*Mit meiner Unterschrift erkenne ich die allgemeinen  
Geschäftsbedingungen und die Datenschutzerklärung der vhs  
Regionalverband Saarbrücken an und bin mit der elektronischen  
Erfassung und Speicherung meiner personenbezogenen Daten  
für Anmeldung und Gebührenerhebung einverstanden.*

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum und Unterschrift Kontoinhaber/in

\_\_\_\_\_  
E-Mail Adresse (bitte in Druckbuchstaben)



*Save the date!*

Mo. 26.10.2020 | 17 Uhr



## Semestereröffnung der vhs Regionalverband Saarbrücken

- > Kurze Begrüßung durch Peter Gillo, Regionalverbandsdirektor und Dr. Carolin Lehberger, vhs-Direktorin
- > Bildvortrag: „Meer Nachhaltigkeit“ von Dr. Frauke Bagusche, Meeresbiologin und Autorin
- > Musikalische Umrahmung: Musikschule Christine Chun mit Wenning Du, Lukas Rohrer, Benjamin und Florian Mersch
- > Ehrung des langjährigen Leiters der Volkshochschule Dudweiler Michael Wagner

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de) oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

vhs-Zentrum | Großer Saal  
Schlossplatz 1-2 | 66119 Saarbrücken  
Eintritt frei



## HEIMATKULTUR

### Abendkurs

#### Arbeitskreis Geschichtliche Entwicklung von Friedrichsthal

Über viele Jahre ist in Friedrichsthal eine geschichtlich interessierte Arbeitsgemeinschaft als laufendes Projekt im Rahmen der Kursangebote der vhs entstanden. Derzeit beschäftigt sie sich mit den Vereinen in Friedrichsthal. Neue TeilnehmerInnen an der Geschichtswerkstatt sind stets gern gesehen – eine wissenschaftliche Vorbildung ist nicht erforderlich.

● **Kurs 9100**

**Werner Klär**

Di. 18:30 – 20:45 Uhr  
ab 27.10.2020 – Termine nach Absprache  
Rathaus Friedrichsthal  
gebührenfrei

## RECHT UND VERBRAUCHERSCHUTZ

### Vortrag

#### Vorsorgevollmacht und Betreuungsrecht

Was bedeutet rechtliche Betreuung und wem hilft sie? Wie kann ich selbst bestimmen, wer für mich entscheiden soll, wenn ich es selbst nicht mehr kann? Informationsveranstaltung der Betreuungsbehörde des Regionalverbandes zu den Themen Vorsorgevollmacht und Betreuungsrecht.

● **Kurs 9102**

**Andreas Becker, Mitarbeiter der Betreuungsbehörde Regionalverband Saarbrücken**

Do. 12.11.2020, 16:30 – 18:00 Uhr  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
gebührenfrei  
*Anmeldung erforderlich bis 10.11.2020 bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

### Vortrag

#### Die Pflegeversicherung im Überblick

Was ist zu tun, wenn Angehörige pflegebedürftig werden? Wo muss ich welche Anträge stellen? Was bedeutet die Einstufung in eine Pflegestufe und welche Leistungen kann ich bekommen? Wo erhalte ich Hilfe beim altersgerechten Umbau meiner Wohnung? Bekomme ich als Angehöriger Unterstützung? In diesem Vortrag werden auch gesetzliche Änderungen ab dem Jahr 2020 besprochen und erläutert.

● **Kurs 9103**

**Katja Becker, Mitarbeiterin des Pflegestützpunktes Sulzbach**

Di. 10.11.2020, 16:30 – 18:00 Uhr  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der

Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
gebührenfrei  
*Anmeldung erforderlich bis 06.11.2020 bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

### Vortrag

#### Nachbarschaftsrecht

Streitigkeiten zwischen Nachbarn beschäftigen – Jahr ein, Jahr aus – die Gerichte und Schiedsleute. Themen u. a.: Grillen, Lärmbelästigungen und Bauarbeiten auf dem Nachbargrundstück, Zustimmung des Nachbarn zu einem Bauvorhaben. Was ist bei einem Überbau zu beachten? Abstände von Bäumen, Pflanzen und Sträuchern zum Nachbargrundstück, überhängende Äste und Laubfall vom Nachbargrundstück, Kosten für die Festlegung der Grundstücksgrenze, Beleidigungen, Provokationen von Nachbarn und Gegenmaßnahmen, Installation einer Überwachungskamera – was ist zu beachten? Diese und andere Fragen aus dem Nachbarschaftsrecht klärt Rechtsanwalt Daniel Jung in seinem Vortrag zum Nachbarschaftsrecht. Die TeilnehmerInnen erhalten zusätzlich ein Skript zum Thema.

● **Kurs 9104**

**Daniel Jung, Rechtsanwalt**

Di. 27.10.2020, 19:00 – 20:30 Uhr  
Küchenbox in der Helenenhalle, Martin-Luther-Str. 2, 66299 Friedrichsthal  
gebührenfrei  
*Anmeldung erforderlich bis 17.10.2020 bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

### Vortrag

#### Erbrecht: Vererben – Verschenken – Vorsorgen; Steuern sparen

Der Vortrag zum Erbschafts- und Schenkungssteuerrecht sowie zu Vorsorgevollmachten beschäftigt sich mit drei Dingen, denen der Mensch nicht entgehen kann:



Krankheit, Tod und Steuern. Rechtsanwalt Daniel Jung – Fachanwalt für Erb-, Steuer- und Medizinrecht – stellt die gesetzliche Erbfolge und deren Auswirkung dar, erläutert in allen Konstellationen, wie man eine letztwillige Verfügung errichten sollte, welche Möglichkeiten man bei der Testamentserstellung hat und wie man das Testament wirksam und rechtssicher abfassen kann. Auch das Pflichtteilsrecht und seine Auswirkung werden dargestellt. Außerdem erklärt RA Jung wie Vermögen zu Lebzeiten übertragen werden kann, welche Auswirkung dies hat, wie die Übertragenden sich absichern können und geht in diesem Zusammenhang auch auf Erbschafts- und Schenkungssteuer bzw. darauf ein, wie man sie vermeiden oder geringhalten kann. Zudem erhalten die Teilnehmer Informationen darüber wie sie für den Fall schwerer Erkrankungen durch Errichtung einer Vorsorgevollmacht und einer Patientenverfügung vorsorgen und Fremdbestimmung vermeiden können.

● **Kurs 9105**

**Daniel Jung, Rechtsanwalt**

Di. 19.01.2021, 19:00 – 20:30 Uhr  
Küchenbox in der Helenenhalle,  
Martin-Luther-Str. 2, 66299 Friedrichsthal  
gebührenfrei  
*Anmeldung erforderlich bis 15.01.2021 bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

In Kooperation mit der Verbraucherzentrale Saarland

**Vortrag**

**Energetische Gebäudesanierung und Heizungserneuerung – Wege durch den Förderdschungel**

Hohe Energiekosten veranlassen viele Hausbesitzer über energetische Gebäudesanierungen und/oder Heizungserneue-

rungen nachzudenken. Doch wie schaffen sie es, die dafür notwendigen Investitionen zu stemmen? Hierbei hilft die Bundesregierung mit Förderprogrammen. Es gibt Kredit- und Zuschussprogramme, Förderprogramme zur energieeffizienten Sanierung oder zur Nutzung erneuerbaren Energien, zur Dämmung, zum Austausch der Fenster, zur Optimierung von Heizungsanlagen und zur Baubegleitung. Matthias Marx, Energieberater der Verbraucherzentrale, behandelt Fragestellungen wie: Wer kann eine Förderung beantragen? Was bedeuten die technischen Mindestvoraussetzungen? Können mehrere Förderprogramme gleichzeitig genutzt werden? Wann, wo und wie können Anträge gestellt werden? Mit diesem Vortrag soll den Eigenheimbesitzern der Weg durch den Förderdschungel erleichtert werden.

● **Kurs 9106**

**Dipl.-Ing. (FH) Matthias Marx, Dipl.-Ing. (FH), Energieberater bei der Verbraucherzentrale des Saarlandes**

Do. 29.10.2020, 19:00 – 20:30 Uhr  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
gebührenfrei  
*Anmeldung erforderlich bei Verbraucherzentrale unter 0681 50089-55 oder per Mail vz-saar@vz-saar.de*

**Vortrag**

**(Ungebetene) Gäste: Wildtiere in Haus und Garten und ihre Folgen**

Hatten Sie auch bereits ein Wildschwein im Garten oder einen Steinmarder auf dem Dachboden?

Viele Wildarten suchen die Nähe zum Menschen und nutzen dessen Umfeld bei ihrer Suche nach Unterschlupf, Nahrung und zur Vermehrung. Die Informations-

veranstaltung soll helfen, Wildtiere, die im heimischen Garten oder sogar im Haus ihr Unwesen treiben, besser zu erkennen und einzuschätzen. Der Vortrag vermittelt konkrete Ratschläge wie sich Belästigungen und Schäden vermeiden lassen und beantwortet Ihre Fragen.

● **Kurs 9107**

**Stefan Kees, Naturschutzbeauftragter**

Di. 01.12.2020, 18:00 – 19:30 Uhr  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
gebührenfrei  
*Anmeldung erforderlich bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

**Vortrag**

**Wohnungseinbruch – Vorbeugen – Schützen – richtig reagieren**

Insbesondere in der dunklen Jahreszeit steigt die Zahl der Wohnungseinbrüche. Dagegen kann jeder Haus- und Wohnungseigentümer etwas tun, und es muss nicht einmal teuer sein.

Der Referent, ehemaliger Leiter der Polizeiinspektion Völklingen, beschreibt nicht nur die Vorgehensweise der Einbrecher, sondern gibt Tipps, wie man sich vor Wohnungseinbrüchen schützen kann, bereits in der Planungsphase oder später durch Einbau von baulichen und technischen Sicherungen, in der Bandbreite von günstig bis teuer. Genauso wichtig ist aber auch richtiges und vorbeugendes Verhalten. Und auch die Phase nach einem Einbruch kann geplant werden. Auch wichtige Adressen für weitere Beratungen werden mitgeteilt.

● **Kurs 9108**

**Werner Michaltzik, EPHK a. D., ehem. Leiter der Polizeiinspektion Völklingen**

Di. 03.11.2020, 19:00 – 20:30 Uhr  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der



Montessori Schule, Im Grühlingswald 19,  
66299 Friedrichsthal  
gebührenfrei  
*Anmeldung erforderlich bei vhs Regional-  
verband Saarbrücken*

### Vortrag

#### Jugendkriminalität – Zahlen, Ursachen, Abhilfen

Wie und warum werden Kinder und Jugendliche zu Straftätern? Der Referent erläutert, basierend auf den statistischen Daten der letzten Jahre, die erkannten Ursachen für das Abrutschen in die Kriminalität und zeigt Abhilfemöglichkeiten auf.

Zielgruppe: Eltern, Lehrpersonen, Jugendliche ab 16 und junge Erwachsene

#### ● Kurs 9109

**Werner Michaltzik, EPHK a. D., ehem. Leiter der Polizeiinspektion Völklingen**

Di. 08.12.2020, 19:00 – 20:30 Uhr  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
gebührenfrei  
*Anmeldung erforderlich bei vhs Regional-  
verband Saarbrücken*

## FREMDSPRACHEN

### Englisch

#### Abendkurs

#### Englisch A1 Stufe 1 (Anfänger)

#### ● Kurs 9130

#### N.N.

Mo. 18:00 – 19:30 Uhr  
ab 26.10.2020, 15 Termine  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
30 UST, EUR 73,00 (56,00)  
*Anmeldung erforderlich bei vhs Regional-  
verband Saarbrücken*

### Italienisch

#### Abendkurs

#### Italienisch Konversation

Sie können schon etwas Italienisch und möchten flüssiger in Alltagssituationen reden? Dann ist dieser Kurs richtig für Sie. Die wichtigsten sprachlichen Grundlagen werden wiederholt und der Wortschatz erweitert. Wir sprechen über Themen, die Sie wirklich interessieren.

#### ● Kurs 9134

#### Paolo Patanisi

Di. 18:30 – 20:00 Uhr  
ab 27.10.2020, 15 Termine  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
30 UST, EUR 73,00 (56,00)  
*Anmeldung erforderlich bei vhs Regional-  
verband Saarbrücken*

## EDV

### Nachmittagskurs

#### Sicherheit im Internet

In diesem Kurs erlernen Sie den grundlegenden Umgang mit Desktop, Laptop, Tablet und Smartphone. Der Inhalt des Kurses richtet sich nach den Kenntnissen und Interessen der TeilnehmerInnen. Es besteht die Möglichkeit, in einem Folgekurs entsprechend den Wünschen der TeilnehmerInnen weitere Kenntnisse zu erwerben.

#### ● Kurs 9140

#### Walter Keßler, Internetcoach für Senioren

Di. 03.11.2020, 16:30 – 18:00 Uhr  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
EUR 8,00  
*Anmeldung erforderlich bei vhs Regional-  
verband Saarbrücken*

## GESUNDHEITSBILDUNG

### Vortrag

#### Demenz und Alzheimer-Erkrankung

● Kurs 9150

*Chefarzt Dr. med. Michael Gawlitza, Klinik für Neurologie*

Di. 27.10.2020, 18:00 – 19:30 Uhr  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
gebührenfrei

*Anmeldung erforderlich bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

### Vortrag

#### Das schwache Herz – Erkennung und Behandlung der Herzinsuffizienz

Eine Veranstaltung im Rahmen der Herzwochen 2020, in Zusammenarbeit mit der Deutschen Herzstiftung

● Kurs 9151

*Dr. Jürgen Walle, Diakonie Klinikum Neunkirchen*

Di. 17.11.2020, 19:00 – 20:30 Uhr  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
gebührenfrei

*Anmeldung erforderlich bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

## BEWEGUNG

### Tagesseminar

#### Kyudo – Japanisches Bogenschießen – lebenslänglich

„Wenn man sich ein gesundes langes Leben wünscht, wird eine Aktivität notwendig, die ohne Rücksicht auf Alter und Geschlecht und unabhängig von der Jahreszeit stets ausgeübt werden kann. Es gibt nicht so viele Aktivitäten, die diesen Kriterien entsprechen Kyūdō gehört zu ihnen.

Kyūdō entspricht den individuellen Bedürfnissen: die Stärke des Bogens, das Gewicht des Pfeils lassen sich individuell anpassen und die Übung wird durch die Kraft eines anderen nicht beeinflusst, wie das bei den Kampfkünsten üblich ist“.

Kuwahara Sensei

In diesem Sinne möchten wir Ihnen Kyudo vorstellen.

Ziel des Kurses ist es Ihnen eine Einführung in Geschichte, Material und die Techniken des japanischen Bogenschießens mittels Vorträge und Demonstrationen zu geben. Außerdem werden Sie in die ersten praktischen Übungen mit Pfeil und Bogen eingeführt und können diese üben.

● Kurs 9155

*Mitglieder der Kyūdō Saar e.V., Friedrichsthal und Kyūdō-Saarbrücken e.V.*

Sa. 31.10.2020, 10:30 – 16:00 Uhr  
Helenenhalle, Friedrichsthal, Martin-Luther-Straße, 66299 Friedrichsthal  
8 UST, EUR 15,00

*Zielgruppe: Interessenten ab 16 Jahren*

*Voraussetzungen: keine*

*Verpflegung: wird gestellt*

*Kleidung: Sportschuhe oder dicke Socken.*

*Bequeme Kleidung in der man sich gut bewegen kann. Die Oberbekleidung sollte*

*so gewählt werden, dass sich die Sehne nicht in Knöpfen, Kragen oder ähnlichem*

*verfangen kann.*

*verfangen kann.*

*Anmeldung erforderlich bei vhs Regionalverband Saarbrücken bis 26.10.2020*

## KOCHEN UND ERNÄHRUNG

### Abendkurs

#### „La dolce Vita auf den Teller“ – Kochen auf Italienisch!

Erinnern Sie sich an die leckeren Sommergerichte aus Ihrem Italienurlaub?

In diesem Kurs werden wir einige

schmackhafte Klassiker nachkochen!

Bei einem gemütlichen Aperitif besprechen wir unseren Speiseplan und danach geht es schon los: Unter fachmännischer

Anleitung und bespickt mit Tricks und Tipps aus einer langen und leidenschaftlichen Erfahrung in der Gastronomie leitet

Sie der Küchenmeister Giovanni Romano durch die einzelnen Stationen bis hin

zum perfekten Italo-Menu.

Vier Gänge, einfach und schnell zubereitet, dazu jeweils einen passenden,

leckeren Wein. Natürlich darf das „dulcis in fundo“, die Nachspeise, nicht fehlen.

zuzüglich: Kosten für Lebensmittel, Weine und Wasser werden am Kursabend erhoben und betragen 18,00 Euro pro Person

● Kurs 9160

*Giovanni Romano*

Fr. 06.11.2020, 18:00 – 22:00 Uhr  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
EUR 18,00

*Anmeldung erforderlich bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

**Abendkurs****Low Carb Kochkurs – gesund genießen!**

Super lecker, wenig Kalorien, viele Vitamine, immenser Geschmack und dazu noch „ein gutes Gewissen“. Weniger Kohlenhydrate, mehr Eiweiß – das ist einfacher gesagt als gekocht! Beim Low Carb Kochkurs stehen Gerichte mit einem großen Anteil an Gemüse und einem hohen Anteil an Eiweiß auf dem Menüplan – dies liefert jede Menge Vitalstoffe, schmeckt gut und ist gesund. Viel Fisch, Fleisch, Gemüse und Obst und dazu die richtigen Zaubergewürze zwischen mediterran und „Grand Asia.“ Giovanni Romano zeigt Ihnen direkt am Herd, wie man einfach, alltagstauglich und lecker die Kohlenhydrate auf dem Speiseplan gegen Eiweiß ersetzt. Dazu gibt es jede Menge Einkaufstipps und etwas Fitnessberatung vom Mountainbike-Tourguide Giovanni Romano! Gekocht wird ein schmackhaftes 3-Gänge-Menü, begleitet von leckeren Tee-Sorten und wahlweise auch von einem passenden Tröpfchen Wein. Guten Appetit! zuzüglich: Kosten für Lebensmittel, Weine und Wasser werden am Kursabend erhoben und betragen 16,00 Euro pro Person

● **Kurs 9161****Giovanni Romano**

Fr. 13.11.2020, 18:00 – 22:00 Uhr  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
EUR 18,00

*Anmeldung erforderlich bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

**KREATIVES GESTALTEN****Nähen****Nachmittagskurs****Nähen für Anfänger und Fortgeschrittene**

*Vorbesprechung: Mi. 28.10.2020, 16:30 Uhr*

● **Kurs 9170****Claudia Tschudy-Lonsdorfer, Textil- und Bekleidungsingenieurin**

Mi. 16:30 – 18:45 Uhr  
ab 04.11.2020, 12 Termine  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
36 UST, EUR 75,00  
*Anmeldung erforderlich bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

**Nachmittagskurs****Nähen für Anfänger und Fortgeschrittene**

*Vorbesprechung: Do. 29.10.2020, 16:30 Uhr*

● **Kurs 9171****Claudia Tschudy-Lonsdorfer, Textil- und Bekleidungsingenieurin**

Do. 16:30 – 18:45 Uhr  
ab 05.11.2020, 12 Termine  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
36 UST, EUR 75,00  
*Anmeldung erforderlich bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

**Abendkurs****Nähen für Anfänger und Fortgeschrittene**

*Vorbesprechung: Do. 29.10.2020, 19:00 Uhr*

● **Kurs 9172****Claudia Tschudy-Lonsdorfer, Textil- und Bekleidungsingenieurin**

Do. 19:00 – 21:15 Uhr  
ab 05.11.2020, 12 Termine  
vhs-Zentrum für Weiterbildung in der Montessori Schule, Im Grühlingswald 19, 66299 Friedrichsthal  
36 UST, EUR 75,00  
*Anmeldung erforderlich bei vhs Regionalverband Saarbrücken*

## 1. Geltungsbereich

Die allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken (im Folgenden: vhs) gelten für alle Kurse und Veranstaltungen der Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken. Soweit die AGB abweichende Regelungen nicht erfassen, gelten die Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB).

## 2. Vertragsschluss und Anmeldung

Die Ankündigungen der vhs von Kursen und Veranstaltungen in den Programmen, Aushängen, Internet usw. sind nicht verbindlich.

Die Anmeldung zu den Kursen und Veranstaltungen muss schriftlich vor dem Beginn des Kurses/der Veranstaltung erfolgen. Für Einzelveranstaltungen mit Abendkasse ist keine vorherige Anmeldung erforderlich.

Die Anmeldung kann persönlich beim Zentralen Service, schriftlich per Post oder Fax, per E-Mail und über Internet erfolgen. Die Adressen und Rufnummern können den allgemeinen Informationen entnommen werden.

Ein verbindlicher Vertrag zwischen den Teilnehmern und der vhs kommt mit der Annahme der Anmeldung durch die vhs zustande. Die Anmeldungen werden in zeitlicher Reihenfolge des Einganges angenommen. Ein Anspruch auf Teilnahme besteht nicht.

Sollte der Kurs/die Veranstaltung ausgebucht sein, ausfallen oder sollten sonstigen Änderungen vorliegen, werden die Teilnehmer per E-Mail oder Schreiben informiert. Voraussetzung hierzu ist die Einwilligung zur Datenschutzerklärung und die Angabe der E-Mail-Adresse.

Kurse und Veranstaltungen, die nicht die Mindestteilnehmerzahl erreichen, können nur durchgeführt werden, wenn die Teilnehmer einer Kürzung der Kurstermine oder einer Erhöhung der Kursgebühr zustimmen.

Für Kurse der Akademie für Ältere wird neben den Kursgebühren eine Semestergebühr in Höhe von 30,- EUR erhoben. Teilnehmen können Personen mit einem Mindestalter ab 65 Jahren.

Für Einzelveranstaltungen – Vorträge, Kulturveranstaltungen – ist keine vorherige Anmeldung erforderlich. Das Entgelt ist vor Beginn der Veranstaltung an der Abendkasse zu entrichten. Ausnahmen werden ausdrücklich im Programm vermerkt. Die Zulassung zur den Einzelveranstaltungen ist durch die Kapazität der jeweiligen Veranstaltungsräume begrenzt.

## 3. Abmeldungen und Rücktritt

Abmeldungen müssen grundsätzlich schriftlich erfolgen und müssen vor dem zweiten Kurstermin bei der vhs eingegangen sein.

Für Wochenendseminare, Kurse im Rahmen des Saarländischen Bildungsfreistellungsgesetzes (SBFG), Kompaktkurse über mehrere Tage und Studienfahrten ist eine Abmeldung bis spätestens 2 Wochen vor Kursbeginn erforderlich.

Wird durch den zurückgetretenen Kursteilnehmer eine Ersatzperson benannt, die in den Vertrag eintritt, ist eine Abmelde- bzw. Rücktrittserklärung nicht notwendig.

Abmeldungen und Rücktritte nach den grundsätzlichen Fristen aus wichtigem Grund sind schriftlich mit den entsprechenden Nachweisen bei der vhs

einzureichen. Die Entscheidung über eine wirksame Abmeldung bzw. Rücktritt obliegt der vhs.

Eine Rückerstattung der anteiligen Kursgebühren erfolgt grundsätzlich bargeldlos.

Die Abmeldungen oder Rücktrittserklärungen können rechtswirksam ausschließlich schriftlich gegenüber der vhs oder gegenüber der örtlichen vhs-Leitung erfolgen.

Unbeschadet der Möglichkeit eines Rücktritts nach den grundsätzlichen Fristen verlängert sich für den Fall, dass eine Vertragspartei an der Erfüllung des Vertrages durch höhere Gewalt wie Krieg, Endemie, Pandemie, schwere Überschwemmung, Feuer, Taifun, Sturm und Erdbeben, gehindert ist, den Vertrag zu erfüllen, die Frist für die Erfüllung des Vertrages um den Zeitraum, in dem die höhere Gewalt vorliegt. „Höhere Gewalt“ bedeutet das Eintreten eines Ereignisses, das eine Partei zumindest vorübergehend daran hindert, eine oder mehrere ihrer vertraglichen Verpflichtungen aus dem Vertrag zu erfüllen, wenn und soweit die von dem Hindernis betroffene Partei nachweist, dass dieses Hindernis außerhalb ihrer zumutbaren Kontrolle liegt, dass das Ereignis zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses vernünftigerweise nicht vorhersehbar war, und dass die Auswirkungen des Hindernisses von der betroffenen Partei nicht vernünftigerweise hätten vermieden oder überwunden werden können. Die betroffene Partei benachrichtigt die andere Partei unverzüglich wenigstens in Textform über den Eintritt Höherer Gewalt sowie über die Aussetzung der Leistungspflicht. Entfallen die Voraussetzungen für die o.g. Annahme Höherer Gewalt, benachrichtigt die betroffene Partei die andere Partei unverzüglich wenigstens per E-Mail. Sollte die Wirkung höherer Gewalt länger als 60 (sechzig) Tage andauern, hat die andere

Partei das Recht, den Vertrag fristlos mit der Folge einer Vertragsrückabwicklung nach den gesetzlichen Vorschriften zu kündigen.

#### 4. Kursgebühren und Ermäßigungen

Die Kursgebühren sind mit der Anmeldung fällig und können mittels Lastschriftverfahren, Überweisung, EC/Kreditkarte oder Barzahlung geleistet werden.

Das *Lastschriftverfahren* erfordert die Erteilung des SEPA-Lastschriftmandats. Das entsprechende Formular kann auf der Internetseite der vhs heruntergeladen werden und liegt beim Zentralen Service aus. Das übersandte Formular muss der vhs im Original vorliegen. Vor dem Einzug der Lastschrift werden wir Sie 14 Kalendertage vorher informieren (Prenotification), Kosten einer gescheiterten Abbuchung gehen zu Lasten des Kursteilnehmers.

*Barzahlungen, Zahlungen mit EC- und Kreditkarten* sind nur beim Zentralen Service möglich.

*Überweisungen* müssen innerhalb einer Woche nach Anmeldung erfolgen.

Bei *ermäßigungsfähigen Kursen* (gesonderte Kennzeichnung der Kursgebühren) erhalten Schüler/innen – nicht Fernstudium, Seniorenstudium und berufsbegleitende Studiengänge –, Auszubildende, Empfänger von Leistungen des SGB II, SGB XII, AsylbLG, Inhaber der Ehrenamtskarte und Bundesfreiwilligendienstleistende auf Antrag eine Ermäßigung. Hierzu sind die entsprechenden Belege/Nachweise mit der Anmeldung vorzulegen.

#### 5. Studienfahrten und Studienreisen

Bei der Durchführung von Studienfahrten/-reisen ist die vhs i.d.R. Vermittler i. S. des Reisevertragsrechts (§§ 651a ff BGB)

und beauftragt ein Reisebüro mit der Gesamtorganisation und Durchführung. Die pädagogische Vorbereitung obliegt der vhs. Für diese Angebote gelten neben den gesetzlichen Regelungen auch die der Veranstalter.

#### 6. Aufsichtspflicht gegenüber minderjährigen Teilnehmer/innen und Haftungsausschluss

Die Anmeldung zur Teilnahme an Kursen/Veranstaltungen schließt eine vertragliche Übernahme der Aufsichtspflicht über ein minderjähriges Kind durch die vhs ausdrücklich aus. Die vhs wird von eventuellen Haftungsansprüchen, die sich aus dem Verhalten des minderjährigen Kindes ergeben, freigestellt. Sofern Kinder unter 14 Jahren nach Kursende nicht abgeholt werden und selbständig nach Hause gehen dürfen, ist dies bei Anmeldung bekannt zu geben.

#### 7. Bescheinigung

Anmelde- und/oder Teilnahmebescheinigungen können auf Wunsch ausgestellt und beim Zentralen Service persönlich abgeholt werden oder per Post mit frankiertem Rückumschlag angefordert werden.

#### 8. Haftung

Die vhs haftet nicht für Schäden (Unfälle, Diebstahl usw.), die bei Veranstaltungen und Kursen entstehen, wenn sie nicht durch vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten des Veranstalters verursacht werden. Etwaige Schäden sind der vhs unverzüglich zu melden.

#### 9. Widerrufsrecht Fernabsatzvertrag (§ 312c BGB)

Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von 14 Tagen ohne Angaben

von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht vor Vertragsschluss und auch nicht vor Erfüllung der Informationspflicht der vhs gemäß Art. 246a § 1 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 u. 2 EGBGB (Einführungsgesetz zum BGB) sowie der Pflichten der vhs gem. § 312g Abs. 1 S. 1 BGB i. V. m. Art. 246a § 3 EGBGB. Zur Wahrung der Widerrufsfrist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs. Der Widerruf ist zu richten an:  
*per Post*  
vhs Regionalverband Saarbrücken  
Altes Rathaus  
Schlossplatz 1-2  
66119 Saarbrücken  
*per Mail*  
carolin.lehberger@rvsbr.de  
Im Falle eines wirksamen Widerrufs nach Veranstaltungsbeginn kann die vhs ein anteiliges Kursentgelt nach Maßgabe der Inanspruchnahme durch den Teilnehmer berechnen.

Das Widerspruchsrecht erlischt vorzeitig, wenn der Vertrag von beiden Seiten vollständig erfüllt ist, bevor das Widerspruchsrecht ausgeübt wurde.

#### 10. Hausordnung

In den Gebäuden sowie auf dazugehörigem Gelände der vhs ist die Hausordnung zu beachten. Wir bitten, die Räume sauber zu hinterlassen und die Einrichtungsgegenstände schonend zu nutzen.

#### 11. Schlussbestimmung

Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrages oder der AGB ganz oder teilweise unwirksam sein, wird hierdurch die Wirksamkeit der übrigen Regelungen nicht berührt.



## Wissen verschenken – mit unserem vhs-Geschenkgutschein!

- Ein besonderes Geschenk – für viele Anlässe passend und individuell nutzbar
- Auswahl aus über 3.000 Kursen und Veranstaltungen pro Jahr: Sprachkurse, Kreativangebote, Yoga, Tabletkurse oder kulinarische Wanderungen u.v.m. in Form von Vorträgen, Einzelveranstaltungen, regelmäßig stattfindenden Kursen oder Wochenendworkshops
- Für neue Erfahrungen oder zur Vertiefung bestehender Interessen
- Für nachhaltiges Schenken mit Sinn

### Nähere Infos:

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
ZENTRALER SERVICE

Altes Rathaus | Schlossplatz 1-2 | 66119 Saarbrücken  
Fon 0681 506-4343 | [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Servicezeiten:

Mo–Mi 07.30 bis 17.00 Uhr

Do 07.30 bis 19.00 Uhr

Fr 07.30 bis 15.00 Uhr

[www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)

**vhs**  
Volkshochschule  
Regionalverband Saarbrücken

  
REGIONALVERBAND  
SAARBRÜCKEN



### 1. Verantwortlichkeit für den Datenschutz

Die Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken, Altes Rathaus, Am Schlossplatz 1-2, 66119 Saarbrücken (nachfolgend vhs) ist Verantwortliche im Sinne des Datenschutzrechts. Der Regionalverband Saarbrücken unterliegt als öffentliche Stelle den Bestimmungen der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und des Saarländischen Datenschutzgesetzes. Der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ist uns ein sehr wichtiges Anliegen. Daher werden Ihre Daten im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften geschützt und alle Vorgaben der DSGVO und des Saarländischen Datenschutzgesetzes eingehalten.

### 2. Kursanmeldung

Die im Anmeldebogen abgefragten Daten werden zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen und zur Vertragserfüllung verwendet. Ohne die anzugebenden Daten (Name, Vorname, Adresse) kann kein Vertrag geschlossen werden. Ihr Geburtsjahr erheben wir, um sicherzustellen, dass Sie volljährig sind, bzw. um bei Minderjährigkeit etwaige Vorkehrungen zu treffen. Für besondere Kurse, z.B. Akademie für Ältere, kann die Angabe des Geburtsdatums zwingend erforderlich sein.

Die Abfrage Ihrer Festnetz- bzw. Mobilfunknummer sowie E-Mail-Adresse erfolgt in unserem berechtigten Interesse, Sie bei Kursänderungen unmittelbar kontaktieren zu können. Wenn Sie uns diese Daten nicht zur Verfügung stellen, können wir Sie ggf. nicht rechtzeitig erreichen. Durch Angabe von IBAN, Name und Vorname des Kontoinhabers können Sie uns ein Lastschriftmandat erteilen. Im Lastschriftmandatbogen müssen Sie zur Zuordnung nochmals Ihren vollständigen Namen und Ihre Adresse angeben. Wenn Sie uns die zwingend erforderlichen Bankdaten nicht bereitstellen, erfolgt keine Lastschrift und Sie müssen die Zahlung des Kursbeitrags anderweitig veranlassen. Sämtliche von Ihnen bereitgestellten Daten

werden elektronisch gespeichert. Die dabei involvierten Datenbanken und Anwendungen können durch von uns beauftragte IT-Dienstleister betreut werden. Die Bereitstellung Ihrer Daten durch Sie ist Voraussetzung für Ihre Anmeldung zu unseren Kurs- und Veranstaltungsangeboten.

### 3. Newsletter

Sie können uns eine Einwilligung erteilen, Ihre E-Mailadresse zur Zusendung von Werbeinformationen der VHS zu verwenden. Ohne Einwilligung werden wir Ihre E-Mailadresse nicht für diesen Zweck nutzen. Die Einwilligung können Sie jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Den Widerruf können Sie uns z.B. per Brief oder E-Mail mitteilen.

### 4. Weitergabe Ihrer Daten

Wir geben Ihren Namen, E-Mailadresse und – soweit angegeben – Telefonnummer, an den jeweiligen Kursleiter zur Vorbereitung und Durchführung des Kurses weiter. Dies umfasst auch die Kontaktaufnahme bei Änderungen. Für die Teilnahme an zertifizierten Prüfungen und Abschlüssen (z.B. Cambridgeoder Telc-Sprachprüfungen, IHK-Prüfungen, Xpert-Abschlüssen, Schulabschlüssen) leiten wir die hierzu erforderlichen Daten an die Prüfungsinstitutionen weiter. Diese Übermittlungen dienen der Vertragserfüllung. Für die Teilnahme an Integrationskursen müssen wir Ihren Namen und erforderliche Kontaktdaten an das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (kurz „BAMF“) weitergeben. Ferner kann bei drittmittelfinanzierten Kursen (z.B. durch Bund / Land / Arbeitsagentur / Jobcenter) eine Übermittlung an Behörden erforderlich sein. Diese Übermittlungen beruhen dann auf einer rechtlichen Verpflichtung.

Befinden Sie sich mit einer Zahlung in Verzug, behalten wir uns vor, Ihre Daten (Name, Vorname, Anschrift) zur Durchsetzung der Forderung im Rahmen des gerichtlichen Mahnverfahrens weiterzuleiten.

### 5. Kontaktaufnahme

Wenn Sie uns eine Nachricht senden, nutzt die vhs die angegebenen Kontaktdaten zur Beantwortung und Bearbeitung Ihres Anliegens. Die Bereitstellung Ihrer Daten erfolgt abhängig von Ihrem Anliegen und Ihrer Stellung als Interessent oder Kursteilnehmer zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen bzw. zur Vertragserfüllung.

### 6. Speicherdauer und Löschung

Nach Vertragsabwicklung werden Ihre Daten gelöscht, es sei denn, es bestehen gesetzliche Aufbewahrungspflichten. In diesem Fall werden diese Daten bis zu 10 Jahre aufbewahrt. Ihre Daten werden für jegliche andere Verwendung außer ggf. zulässiger Postwerbung gesperrt. Mitgeteilte Bankdaten werden nach Widerruf der Einzugsermächtigung, erfolgreicher Bezahlung des Kursbeitrags bzw. bei Dauerlastschriftmandaten 36 Monate nach letztmaliger Inanspruchnahme gelöscht.

Ihre Daten, die Sie uns im Rahmen der Nutzung unserer Kontaktdaten bereitgestellt haben, werden gelöscht, sobald die Kommunikation beendet beziehungsweise Ihr Anliegen vollständig geklärt ist und diese Daten nicht zugleich zu Vertragszwecken erhoben worden sind. Kommunikation zur Geltendmachung von Rechtsansprüchen wird für die Dauer der jeweiligen Verjährungsfrist gespeichert.

### 7. Ihre Rechte

Sie haben jederzeit das Recht, kostenfrei Auskunft über die bei der VHS gespeicherten Daten zu erhalten, unrichtige Daten zu korrigieren sowie Daten sperren oder löschen zu lassen. Ferner können Sie den Datenverarbeitungen widersprechen und Ihre Daten durch uns auf jemand anderen übertragen lassen. Weiterhin haben Sie das Recht, sich bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde zu beschweren. Die Kontaktdaten unserer Datenschutzbeauftragten lauten:

**datenschutz@rvsbr.de**





# Online-Banking. Einfach & sicher von zu Hause.



[sparkasse-saarbruecken.de](https://sparkasse-saarbruecken.de)

Erledigen Sie Ihre Finanzgeschäfte  
im eigenen Wohnzimmer.  
Ganz bequem mit dem übersichtlichen  
Online-Banking der Sparkasse.

Wenn's um Geld geht

 Sparkasse  
Saarbrücken